

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 67 (1949)
Heft: 34

Wettbewerbe

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

sigen Nutzbarmachung der uns von der Natur dargebotenen Rohenergien, vor allem der Kohle, dient. Es sind vor allem technische, aber auch wirtschaftliche und allgemeine menschliche Probleme, die in grosszügiger Schau zur Darstellung kommen sollen. Die Beherrschung der technischen Grundlagen sowie reiche Erfahrung in Konstruktion und Betriebsführung ist und bleibt das massgebende Rüstzeug für die Bearbeitung energiewirtschaftlicher Probleme; nur der erfahrene Ingenieur ist befähigt, sie zweckmäßig zu lösen. Er muss aber über sein fachtechnisches Wissen und Können hinaus Sinn und Verständnis haben für die vielgestaltigen, vielfach unberechenbaren und daher dem rein technischen Denken fremden Erscheinungsformen und Lebensprozesse der Wirtschaft sowie für die in den Tiefen der Menschenseelen wirksamen Kräfte. Möge es der neuen Zeitschrift gelingen, dieses Gesamtbild des technisch und wirtschaftlich aufbauenden Menschen von allen Seiten anzuleuchten, so dass es ihren Lesern immer wieder in seiner Ganzheit vor Augen steht und ihren Einzelbestrebungen ein grosses, gemeinsames Ziel setzt!

Eidgen. Technische Hochschule. Diplomerteilungen im ersten Halbjahr 1949 (erster Teil):

Als Architekt: A ch a m m e r Alfred, österr. Staatsangehöriger. A c k e r m a n n Reinhart, von Rinken (Aargau). B a c h m a n n Julius, von Bottenwil (Aargau). B a u m g a r t n e r Ulrich, von Zürich. B r e n n e n s t u h l Rudolf, von Laufenburg (Aargau). C o n t i Luigi, von Luzern. C o r w i n Carl, norweg. Staatsangeh. D a h i n d e n Justus, von Weggis (Luzern). F a s t v o l d Erik, norweg. Staatsangeh. F e h l m a n n Kurt, von Schöftland (Aargau). F l u b a c h e r Fritz, von Basel. F r e y t a g Edward F., von Basel. F r i t z Hans, von Zürich. G a l i z i a Silvio, von Muri (Aargau). G a s s e r Josef, von Lungern (Obwalden). G a t h e Asbjörn, norweg. Staatsangeh. G ü b e l i n Hans, von Luzern. G u j e r Rudolf, von Zürich. H a e n y Gerhard, von Kölliken (Aargau). H a f f n e r Werner, von Zürich. H ä n n i Alfred, von Safnern (Graubünden). H a t t s u y k e Hendrik, holländ. Staatsangeh. H e n n i n g Roland, von Basel. H i l l e Harald, norweg. Staatsangeh. K o e l l a Hans, von Staäfa (Zürich). L o e p f e Hansjörg, von Häggenschwil (St. Gallen). L o t h e r i n g t o n Thor Bang, norweg. Staatsangeh. L v i k Gunnar, norweg. Staatsangeh. L u d w i g Hans Ulrich, von Bern. M e t t l e r Mathias, von St. Gallen. M ü l l e r - S c h i e d m a y e r Frl. Helga, von Neuheim (Zug). M ü t t e n z e r g Frl. Jetti, von Spiez (Bern). N e u e n s c h w a d e r Eduard, von Höfen (Bern). N ö r b e r g S c h u l z Christian, norweg. Staatsangeh. O s s Mario, von Zürich. O t t o Rolf, von Chur (Graubünden). R i b a r y Max, von Rudolfstetten (Aargau). R o h n e r Max, von Herisau (App. A.-Rh.). R u p r e c h t Frl. Rita, von Bern. S c h a n k e Arne, norweg. Staatsangeh. S c h m i d Thomas, von Schwanden (Glarus) und Glarus. S e n n Julius, von Densbüren (Aargau). S t a d l e r Frl. Yvonne, von Zürich. S t ö l k e n Arne Fredrik, norweg. Staatsangeh. T u r r i a n René, von Château d'Oex (Waadt). V o g t Max, von Zürich und Grenchen (Solothurn). W e b e r Frl. Milla, von Zielebach (Bern). W e i d m a n n René, von Dielsdorf (Zürich). Z u k u a s k a s Bruno, litauischer Staatsangeh. Z ü r c h e r Rudolf, von Speicher (App. A.-Rh.).

Als Bauingenieur: B a u e r Mario, von Zürich. B a u l e r Albert, luxemburg. Staatsangeh. B e c k e r Vincent, von Zürich. B o n d i e t t i Giuseppe, von Avegno (Tessin). B r e n n i Giampaolo, von Salorino (Tessin). B u c h e r Daniel, von Lutry (Waadt). D é g l i s e Gianni, von Châtel-St-Denis (Fryburg). F a h n i Ernst, von Eriz (Bern). F i s c h e r Wolfgang, von Dottikon (Aargau). G a n t e n b e i n Kurt, von Grabs (St. Gallen). G e l l e r a Giuseppe, von Cervignano (Italien). G r o g g Hans, von Melchnau (Bern). H e b i n g Walter, von Weinfelden (Thurgau). J e t z e r Edouard, von Baden (Aargau). M e r f l i n Armando, von Minusio (Tessin). M ü l l e r Anton, von Näfels (Glarus). M u r m a n n Josef, von Feren (Wallis). N o l l i Glauco, italien. Staatsangeh. P a r e t h Franz, von Eggersriet (St. Gallen). R a z g a i t i s Pranas, litauischer Staatsangeh. S h w a r z t Gérard, von Basel. S t u t z Roman, von Winterthur (Zürich). T o r r i a n i Mario, von Rancate (Tessin).

Als Maschineningenieur: A r a s Vefa, türk. Staatsangehöriger. A y l i k c i Veli, türk. Staatsangeh. B a l t h a s a r Louis-Jules, von Luzern. B i r c h l e r Stefan, von Einsiedeln (Schwyz). B r i z Harold, dän. Staatsangeh. C é s a r Raymond, von Biuix (Bern). D e m i r a l p Kemal, türk. Staatsangeh. D i n ç e r Abdülhalim, türk. Staatsangeh. D o l f Hans Richard, von Igis (Graubünden). E n a c a r Haluk Nami, türk. Staatsangeh. E s t o p p e y René, von Trey (Waadt). F e l t e n Guy, luxemburg. Staatsangeh. F o r n a l l a z Pierre André, von Haut-Vully (Fribourg). G r a f Hans Ulrich, von Häutligen (Bern). G ü n e r Ahmet, türk. Staatsangeh. H a s l e r Arthur, von Männedorf (Zürich). H i n t e r m a n n Karl, von Beinwil a. See (Aargau). H ö s l i Hansjakob, von Ennenda (Glarus). J u d Otto, von Schänis (St. Gallen). d e K a l b e r m a t t e n Bruno, von Sitten (Wallis). K o e n i g Hans, von Wiggiswil (Bern). M a t t h i a s Eugen, von Zürich. M o h r Robert, von Genf. M o o s Gottfried, von Zug. P e t e r Gottfried, von Zürich. R a b n e r Elias, von Zürich. R e h m Ludwig, von Bubikon (Zürich). R y s e r Ernst, von Heimiswil (Bern). S c h ä p p i Robert, von Zürich und Horgen (Zürich). S c h e n k e l Fritz, von Diemerswil (Bern). S c h n e i d e r Kurt, von Langenbruck (Baselland). S c h r a m m Alfred, von Zürich. S p o e r y Hans Heinrich, von Fischenthal (Zürich). S t o l l Eugen, von Basel. S t o l l Hanspeter, von Basel. S t r a u b Gottfried, von Basel und Herzogenbuchsee (Bern). T u r g a y Fazil, türk. Staatsangeh. U s e r Abdülhalim, türk. Staatsangeh. W i e d m e r Niklaus, von Arni a. Biglen (Bern). W o l f Thomas, ungarischer Staatsangehöriger.

Als Elektroingenieur: A y d i n o g l u Recep, türk. Staatsangeh. B a k i n Kenan, türk. Staatsangeh. B e r t s c h i Rolf, von Zürich und Dürrenäsch (Aargau). B ü c h l Albert, deutscher Staatsangeh. C u r t i Rudolf, von Rapperswil (St. Gallen) und Zürich. E r d e m i r Mehmet, türk. Staatsangeh. E r k a n Nuri, türk. Staatsangeh. E r k u n t Mümin, türk. Staatsangeh. G e n ç Selahattin, türk. Staatsangeh. H a u r i Ernst, von Hirschthal (Aargau). I s e l i n Frédéric, von Genf und Meilen (Zürich). K r u t i n a Bernhard, von Zofingen (Aargau). L a n c e Jacques, von Meienier (Genf). M a r g a n a Camillo, von Zürich. M a y e r Hansjörg, von Ermatingen (Thurgau). O d o k Adnan, türk. Staatsangeh. P i o t r k o w s k i Samuel, poln. Staatsangehöriger. P i o t r k o w s k i - D o l l i f s Frau Yvonne, poln. Staatsangeh. P i t t e t Louis, von La Joux (Fribourg). R i h s Hans Rudolf, von Safnern (Bern). S c h a l c h Walter, von Schaffhausen.

S c h ä l c h l i n Max, von Zürich. T a n n e r Hermann, von Basel. U z e r Turgut, türk. Staatsangeh. V o e m e l Theodor, von Basel. W ä l c h l i Hans, von Seeburg (Bern). W i e d m e r Friedrich, von Arni a. Biglen (Bern). Y a m a n e r Mustafa, türk. Staatsangeh.

(Schluss folgt)

Das Passagierflugzeug «Comet» der De-Havilland-Werke hat am 27. Juli 1949 seine ersten Flugversuche durchgeführt. Es ist mit vier Gasturbinen-Düsentreibwerken «Ghost» ausgerüstet, von denen jedes einen statischen Schub von 2300 kg zu erzeugen vermag und die dem Flugzeug bei 12000 m Flughöhe eine Reisegeschwindigkeit von 800 km/h erteilen. Die Druckkabine, in der ein Überdruck von rd. 0,6 atü aufrecht erhalten wird, fasst 36 Passagiere. Von diesem Typ, der vollständig (Rumpf, Flügel und Triebwerk) von der de Havilland Aircraft and Engine Co. seit 1946 in eigener Verantwortung entwickelt worden ist, sind zwei Maschinen durch die Regierung und 14 durch die British Overseas Airways Corp. und die British South American Airways in Auftrag gegeben worden. Sie sind für den schnellen Personenverkehr auf den Hauptstrecken bestimmt. Eine kurze Beschreibung findet man in «Engineering» vom 5. August 1949.

Vereinfachte Berechnung der Wärmedurchgangszahl von Kondensatoren. In einem beachtenswerten Aufsatz in Z. VDI, Nr. 16 vom 15. Juli 1949 zeigt Dipl. Ing. F r i t z N e u m a n n, Ettlingen, wie in der bekannten Nusseltschen Gleichung für Filmkondensation die dort vorkommende Wandtemperatur durch das gesamte Temperaturgefälle zwischen kondensierendem Dampf (t_D) und Kühlwasser (t_i) eliminiert werden kann, wodurch sich dann für die senkrechte Wand und für n übereinanderliegende horizontale Rohre, je ein Gleichungspaar ergibt, das auf graphischem Wege rasch gelöst werden kann. Die hierzu nötigen Kurvenblätter sind in der Veröffentlichung enthalten und ihre Anwendung wird an Zahlenbeispielen gezeigt.

Die erste Eisenbahnbrücke über den Tigris bei Bagdad. Der Bau dieser Brücke (siehe SBZ 1948, S. 85) ist mit erheblichen Schwierigkeiten verbunden, wie in «Engineering News-Record» vom 16. Juni von Ing. L. G. Robinson eindrücklich geschildert wird. Die Brückenzufahrten mussten auf eine 1,2 bis 6,0 m starke, gipshaltige Ziegelbrockenschicht fundiert werden (offenbar die Trümmer einer zerstörten Stadt), was die Erstellung von Betonlängsschwellen, unterstützt durch imprägnierte Betonfertigpfähle notwendig machte. Die eigentliche Flussbrücke, ein Eisenfachwerk von 460 m Länge mit sechs Flusspfeilern, musste pneumatisch fundiert werden, wobei mit einiger Mühe kurdische Hilfskräfte zur Caissonarbeit angelernt werden konnten. Der Originalartikel zeigt einen Lageplan und Bilder vom jetzigen Bauzustand.

Das neue Primarschulhaus Felsberg in Luzern. In Ergänzung zur Mitteilung in Nr. 33 verweisen wir auf die Darstellung der Entwürfe des Wettbewerbs in Bd. 124, S. 182* und 196*. Damals erhielt Arch. Emil Jauch den 1. Preis und Arch. Erwin Bürgi den 2. Preis. Die beiden Architekten schlossen sich zur Firma Jauch & Bürgi, Luzern, zusammen, die die Ausführung des Baus durchführte.

WETTBEWERBE

Kirche mit Pfarrhaus im Tribschenquartier in Luzern. Die katholische Kirchgemeinde Luzern eröffnet einen Wettbewerb zur Erlangung von Entwürfen für eine Pfarrkirche samt Pfarrhaus und Pfarreiräumlichkeiten im Quartier Tribschen. Teilnahmeberechtigt sind die seit mindestens 1. Januar 1948 im Kanton Luzern niedergelassenen Architekten katholischer Konfession. Dem Preisgericht gehören an: J o s. A l. Beck, Stadtpfarrer, Präsident; H e r m a n n B a u r, Architekt, Basel; O t t o D r e y e r, Architekt, Luzern; F r i t z M e t z g e r, Architekt, Zürich; D r. C a r l B o s s a r t, Pfarrer, Luzern; C a r l E r n i, Ingenieur, Luzern; V i n z e n z F i s c h e r, Architekt, Luzern; E r s a t z m a n n: M a x T ü r l e r, Stadtbaumeister, Luzern. Verlangt werden eine Situation 1:1000, ein Liegenschaftsplan 1:200, sämtliche Grundrisse, sämtliche Fassaden und die nötigen Schnitte 1:200, ein Modell, eine perspektivische Aussenansicht, eine Innensicht, Kostenberechnung, Erläuterungsbericht. Zur Prämierung von vier bis fünf Entwürfen und für Ankäufe stehen dem Preisgericht 12000 Fr. zur Verfügung. Einlieferungstermin 20. Dezember 1949 an die Verwaltung der katholischen Kirchgemeinde Luzern, wo auch die Unterlagen gegen Hinterlage von 60 Fr. bezogen und schriftliche Anfragen bis zum 15. September eingereicht werden können.